



**Dekret**

**Decreto**

der Amtsdirektorin  
des Amtsdirektors

della Direttrice d'Ufficio  
del Direttore d'Ufficio

Nr.

N.

5742/2022

R8.3 Amt für die Entwicklung des Genossenschaftswesens – Ufficio sviluppo della cooperazione

**Betreff:**

Zwangsliquidation im Verwaltungswege der Genossenschaft "Haus Sonnenschein Sozialgen. Onlus", mit Sitz in Meran (BZ), im Sinne des Artikels 2545-terdecies des Zivilgesetzbuches.

**Oggetto:**

Liquidazione coatta amministrativa della cooperativa "Haus Sonnenschein società cooperativa sociale Onlus", con sede a Merano (BZ), ai sensi dell'articolo 2545-terdecies del codice civile.

Die Direktorin des Amtes für die Entwicklung des Genossenschaftswesens hat folgende Rechtsvorschriften, Verwaltungsakte und Tatsachen zur Kenntnis genommen:

Der Artikel 2545-terdecies des Zivilgesetzbuches sieht bei Zahlungsunfähigkeit der Gesellschaft die Zwangsliquidation im Verwaltungswege vor.

Die Artikel 194 und folgende des Königlichen Dekretes vom 16. März 1942, Nr. 267, in geltender Fassung regeln die Zwangsliquidation im Verwaltungswege.

Das Gesetz vom 17. Juli 1975, Nr. 400, regelt die Bestimmungen im Bereich der Vereinheitlichung und Beschleunigung des Verfahrens der Zwangsliquidation der genossenschaftlichen Körperschaften.

Die Artikel 34 und 36 des Regionalgesetzes vom 9. Juli 2008, Nr. 5, „Regelung der Aufsicht über die genossenschaftlichen Körperschaften“ in geltender Fassung, sehen die Zwangsliquidation im Verwaltungswege vor.

Die Landesregierung hat mit Beschluss vom 26.11.2019, Nr. 985, die Durchführung der Maßnahmen im Zusammenhang mit den genossenschaftlichen Körperschaften, welche vom Regionalgesetz vom 9. Juli 2008, Nr. 5, der Provinz oder der Landesregierung übertragen worden sind, mit Ausnahme jener allgemeiner Natur, dem Direktor oder der Direktorin des Amtes für die Entwicklung des Genossenschaftswesens, übertragen.

Die Vollversammlung der Sozialgenossenschaft „Haus Sonnenschein“, die am 11. März stattgefunden hat, hat die Bilanz 2021

La Direttrice dell'Ufficio sviluppo della cooperazione prende atto dei seguenti atti normativi, provvedimenti e fatti:

L'articolo 2545-terdecies del Codice Civile prevede, in caso di insolvenza della società, la liquidazione coatta amministrativa.

Gli articoli 194 e seguenti del Regio Decreto 16 marzo 1942, n. 267 e successive modifiche, disciplinano la liquidazione coatta amministrativa.

La legge 17 luglio 1975, n. 400, definisce le norme intese ad uniformare ed accelerare la procedura di liquidazione coatta amministrativa degli enti cooperativi.

Gli articoli 34 e 36 della legge regionale 9 luglio 2008, n. 5 “La disciplina della vigilanza sugli enti cooperativi” e successive modifiche, prevedono la liquidazione coatta amministrativa.

La Giunta Provinciale con deliberazione dd. 26.11.2019, n. 985, ha delegato l'assunzione dei provvedimenti in merito agli enti cooperativi, che sono stati trasferiti dalla legge regionale 9 luglio 2008, n. 5, alla Provincia od alla Giunta provinciale, ad eccezione di quelli di natura generale, al Direttore o alla Direttrice dell'Ufficio sviluppo della cooperazione.

La assemblea ordinaria della cooperativa sociale “Haus Sonnenschein”, tenutasi in data 11 marzo 2022, ha approvato il bilancio

genehmigt und, in Anbetracht der festgestellten Insolvenz, entschieden, die eigene Zwangsliquidation zu beantragen.

Die genannte Sozialgenossenschaft hat mit Schreiben Prot. Nr. 224899 vom 14.03.2022 beim zuständigen Amt für die Entwicklung des Genossenschaftswesens den entsprechenden Antrag zur Zwangsliquidation im Verwaltungswege eingereicht.

Das Landesamt für die Entwicklung des Genossenschaftswesens hat die genannte Genossenschaft mit eigenem Schreiben Prot. Nr. 238363 vom 17.03.2022 über die Einleitung des Verfahrens betreffend die Zwangsliquidation im Verwaltungswege benachrichtigt. Gleichzeitig wurde der Genossenschaft eine Frist von fünfzehn Tagen, um eventuelle Einwände einzureichen, gegeben. Bei Ablauf der Frist wurden keine Einwände eingereicht.

Mit Schreiben vom 21.03.2022 Prot. Nr. 250130 hat das zuständige Landesamt, die Revisionsbehörde Cooperazione Autonoma Dolomiti nach einer begründeten Stellungnahme bezüglich der Notwendigkeit der Maßnahme der Zwangsliquidation im Verwaltungswege aufgefordert.

Cooperazione Autonoma Dolomiti hat mit Schreiben, Prot. Nr.276117 vom 29.03.2022 ihr Einverständnis mit der genannten Maßnahme zu Lasten der Sozialgenossenschaft „Haus Sonnenschein Sozialgen.“, mitgeteilt.

Zwecks Ermittlung der Freiberufler, die als Liquidationskommissär zu beauftragen sind, hat das Amt für die Entwicklung des Genossenschaftswesens ein Schreiben

2021 e, visto lo stato di insolvenza, ha deciso di chiedere la propria messa in liquidazione coatta amministrativa.

La citata cooperativa sociale con nota prot. n. 224899 del 14.03.2022 ha presentato la relativa istanza al competente Ufficio sviluppo della Cooperazione di messa in liquidazione coatta amministrativa.

L'Ufficio provinciale Sviluppo della Cooperazione ha con propria lettera prot. n. 238363 del 17.03.2022 comunicato alla cooperativa sopra indicata l'avvio del procedimento di liquidazione coatta amministrativa, dando nel contempo alla stessa un termine di quindici giorni per presentare eventuali osservazioni. Alla scadenza del termine non risulta pervenuta alcuna osservazione.

Con nota prot. n. 250130 dd. 21.03.2022, il competente Ufficio provinciale ha richiesto all'autorità di revisione Cooperazione Autonoma Dolomiti una presa di posizione circa la necessità di adottare il provvedimento di liquidazione coatta amministrativa.

Cooperazione Autonoma Dolomiti ha comunicato con lettera prot. n. 276117 dd. 29.03.2022 di concordare con l'adozione del citato provvedimento nei confronti della cooperativa sociale "Haus Sonnenschein".

Per individuare i professionisti cui affidare l'incarico di commissario liquidatore, l'Ufficio sviluppo della cooperazione ha inviato una lettera rispettivamente all'Ordine dei Dottori

jeweils an die Berufskammer der Wirtschaftsprüfer und Steuerberater und an jene der Rechtsanwälte Bozen gerichtet, mit der anfrage interessierten Personen namhaft zu machen. Das zuständige Amt hat eine Liste von interessierten Freiberuflern angelegt, die periodisch aktualisiert wird. Für jedes Verfahren erfolgt die Beauftragung nach folgenden Kriterien:

- Rotation der Beauftragungen;
- Beherrschung der Sprache, die bei der Genossenschaft vorwiegend gesprochen wird;
- Berufliche Erfahrung;
- Wohnsitz oder Sitz der Kanzlei möglichst in der Nähe des Genossenschaftssitzes.

Aufgrund der verfügbaren Unterlagen sind die Voraussetzungen für die Zwangsliquidation im Verwaltungswege der Genossenschaft „Haus Sonnenschein Sozialgen.“ gemäß Artikel 2545-terdecies des Zivilgesetzbuches gegeben.

### **u n d v e r f ü g t**

- 1) aus den in den Prämissen erwähnten Gründen die Zwangsliquidation im Verwaltungswege der Genossenschaft „Haus Sonnenschein Sozialgen. Onlus“, mit Sitz in Meran, Manzoni-Straße, Nr. 43 (BZ), (Stnr. 91036720216), im Sinne von Artikel 2545-terdecies des Zivilgesetzbuches und von Artikel 194 und folgende des Königlichen Dekretes vom 16. März 1942, Nr. 267 in geltender Fassung, zu verfügen;
- 2) als Liquidationskommissär Rag. Marco Peaquin mit Büro in Bozen,

Commercialisti e degli Esperti contabili ed all’Ordine degli Avvocati della provincia di Bolzano, con la richiesta di comunicare i nominativi dei liberi professionisti interessati. L’Ufficio ha quindi predisposto una lista di professionisti interessati che viene periodicamente aggiornata. La scelta per l’affidamento di ogni singolo incarico avviene tra le persone che si sono dette interessate, in base ai seguenti criteri:

- rotazione degli incarichi;
- padronanza della lingua comunemente parlata nella cooperativa;
- esperienza professionale;
- residenza o sede del proprio studio possibilmente nelle vicinanze della sede della cooperativa.

In base alla documentazione disponibile, si ravvisano gli estremi per la messa in liquidazione coatta amministrativa ai sensi dell’articolo 2545-terdecies del Codice Civile della cooperativa “Haus Sonnenschein soc. coop. sociale”.

### **d e c r e t a**

- 1) di disporre, per i motivi citati in premessa, la liquidazione coatta amministrativa della cooperativa “Haus Sonnenschein soc. coop. sociale Onlus“ (C.F. 91036720216), con sede a Merano, Via Manzoni, n. 43 (BZ), ai sensi e per gli effetti di cui agli articoli 2545-terdecies del Codice Civile ed agli articoli 194 e seguenti del Regio Decreto 16 marzo 1942, n. 267 e successive modifiche;
- 2) di nominare in qualità di commissario liquidatore, il Rag.

Alte-Mendel-Straße Nr. 21 (BZ), zu ernennen;

Marco Peaquin con ufficio a Bolzano (BZ) Via Mendola n. 21;

3) gegen dieses Dekret kann innerhalb sechzig Tagen ab Veröffentlichungsdatum desselben bei dem Verwaltungsgericht Bozen Rekurs eingereicht werden;

3) avverso il presente decreto è ammesso ricorso presso il Tribunale regionale di Giustizia Amministrativa di Bolzano entro sessanta giorni dalla data di pubblicazione;

4) dieses Dekret wird im Amtsblatt der Republik sowie im Amtsblatt der Region im Sinne des Artikels 34, Absatz 2), Buchstabe f) des Regionalgesetzes vom 09.07.2008, Nr. 5 in geltender Fassung veröffentlicht.

4) il presente decreto viene pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica nonché nel Bollettino Ufficiale delle Regione ai sensi dell'articolo 34, comma 2), lettera f) legge regionale 09.07.2008, n. 5 e successive modifiche.

DIEAMTSDIREKTORIN

LA DIRETTRICE D'UFFICIO

Manuela Paulmichl



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Die Amtsdirektorin  
La Direttrice d'Ufficio

PAULMICHL MANUELA

04/04/2022

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 5 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Manuela Paulmichl*  
*codice fiscale: TINIT-PLMMNL70H63F132F*  
*certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2*  
*numeri di serie: 12476091*  
*data scadenza certificato: 11/04/2022 00.00.00*

Am 04/04/2022 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 5 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

Copia prodotta in data 04/04/2022

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Ausstellungsdatum

Data di emanazione

04/04/2022

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma